

Recognized in Rome as one of the best publications of philanthropic organizations

ΜΕΓΑΛΟΣΤΑΥΡΌΣ ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ \* ΜΕΤΑΛΛΙΟ ΑΓΙΟΥ ΠΑΥΛΟΥ \* ΒΡΑΒΕΙΟ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ \* ΔΙΠΛΩΜΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΠΡΟΝΟΙΑΣ

ΔΙΓΛΩΣΣΗ ΕΚΛΟΣΗ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΕΥΡΥΤΑΝΩΝ ΑΜΕΡΙΚΗΣ «ΤΟ ΒΕΛΟΥΧΙ» ΑΠΟ ΤΟ 1947

PUBLISHED QUARTERLY \* Volume #78 \* Issue #319 \* OCTOBER-DECEMBER 2020\* e-mail: velouchi@bellsouth.net \* www.velouchi.org



# 2021 Καλή Χρονιά

Με υγεία και ευτυχία, να "μυρίζει" φιλανθρωπία, εθελουτισμό και να φέρει σε όλη την πλάση ειρήνη και ελπίδα χωρίς πανδημία

# «TOBEAOYXI»

Τριμηνιαία Έκδοση της Ένωσης Ευρυτάνων Αμερικής "ΤΟ ΒΕΛΟΥΧΙ"

121 Greenwich Road #212 \* Charlotte, NC 28211
Tel.: (704) 366-6571 \* Fax: (704) 366-6678
E-mail:Velouchi@bellsouth.net \* WWW.velouchi.org

# ΕΚΛΟΤΗΣ/ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ Ελευθέριος Περούλας

ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ John Peslis \* Katie Chulkas Jimmmy N. Kontos \* Olga Kleto

#### ANNUALMEMBERSHIP

\$40.00 + Chapter Dues Members At-large: \$45.00

# BOARD OF TRUSTEES

# **EXECUTIVE BOARD**

President: James Chulkas

1<sup>st</sup> Vice President: Jimmy Canavos

2<sup>nd</sup> Vice President: Alfred Barefoot

1<sup>st</sup> Secretary: Katie Chulkas

2<sup>nd</sup> Secretary: TBD

1<sup>st</sup> Treasurer: James Kastriches

2<sup>nd</sup> Treasurer: Tommy Pappas

# BOARD MEMBERS

#### 2019-2021

# **Demetrios Tassios**

Chapter #1 "Panagia Prousiotissa" Florence, SC George Anagnostopoulos

Chapter #2 "Markos Botsaris" Fayetteville, NC

# John Kortesis

Chapter #3 " \*\*D Platanos " Winston Salem. NC

#### **Nick Apostolopoulos**

Chapter #4 " D Elatos " Charlotte. NC

#### **Dino Zourzoukis**

Chapter #6 "Athanasios Karpenisiotis" Asheville, NC

#### Dr. James F. Kotsianas

Chapter #7 "Sotira" Knoxville, TN

# **Chris Kappas**

Chapter #8 "Meodova" Roanoke, VA

#### John Makkas

Chapter #9 "Kefalovriso" Greenville, SC

#### **Kostas Paspalis**

Chapter #10 "Itia" Washington, DC

# EvangelosMoutogiannis

Chapter #12 "Roumeli" New Haven, CT

# John Kokkinos

Chapter #13 "Evrytania" Chicago, IL

# Thomas Skordas

Chapter #14 "Agia Triatha" Richmond, VA

#### Spiro Xenos

Chapter #15 "To Psilo Nero" Seattle, WA

#### **Spiros Kardambikis**

Chapter #16 "D Katsantonis" New Castle, PA

#### **James Caras**

Chapter #17 "O Aetos" Atlanta, GA

#### **John Peslis**

Chapter #18 "O Agios Taxiarhis" Camp Hill, PA

# **Elizabeth Contogiannis**

Daughters of Evrytania

# **COMMITTEES 2019-2021**

# **STANDING COMMITTEES IN U.S.A**

- .SCHOLARSHIP: Jimmy N. Kontos (Chair) 704 975-5973 \* jim.n.kontos@gmail.com, Katie Chulkas (Co-Chair), Dr. Paul Dallas, Larry Peroulas, Bobby Tsiabassis, Hristos Dallas, Vicki Keriazes.
- CONSTITUTION AND BY LAWS: Bobby Ziogas (Chair) 540-992-4953 \* rziogas@gfdg.com, Stavros
  Trastelis, Dr. Paul Dallas, Dr. Jim Kotsianas, Ted Kazakos, John Demos, Harry Cavalaris.
- PRESS & INFORMATION: Katie Chulkas (Chair) 864-345-9122\* <a href="mailto:chulkaskatie@gmail.com">chulkaskatie@gmail.com</a>, all Chapter Correspondents.
- MEMBERSHIP-SUBSCRIPTION: Jim Canavos (Chair), 864-205-6082 \*jim.canavos@gmail.com, all Chapter Presidents.
- GRIEVANCES AND DISPUTES: Kostas Kazakos (Chair), 336-462-2925 \* <u>kkaz104987@aol.com</u>, Tom Nixon (Vice Chair), Tom Skenteris, John Peslis, Dr. Mary Ann Contogiannis.
- PROPERTY & ASSETS: James Cavalaris (Chair) 704-333-3131 \* <a href="mailto:cavalarisrealty@aol.com">cavalarisrealty@aol.com</a>, James Kastriches, Executive Committee.
- PREPARATION OF ANNUAL CONVENTIONS COMMITTEE: Nick Apostolopoulos (Chair), 704-491-7161 \* nickjapostolopoulos@gmail.com, Bobby Tsiabassis (Co-Chair), Pete Apostolopoulos, Chrisoula Chulkas, John Fragakis, Dina Goodson, John Hondros, John Makkas, Larry Peroulas.
- YOUTH: Chisoula Chulkas (Chair), 864-520-8631\*<a href="mailto:chrisoulajchulkas@live.com">chrisoulajchulkas@live.com</a>, Katie Chulkas, Valerie Garilas, Mena Nikolopoulos, VasiliTsolias,
- 9. MUTUAL INTEREST AND ALTRUISM: The Executive Board Members.
- 10. EXECUTIVE COMMITTEE: The Executive Committee consists of the 7 elected officers of the Association: The President, the Vice-President and Second Vice-President, the Secretary and Second Secretary, and the Treasurer and Second Treasurer.
- 11. ADVISORY TO THE BOARD: Laura Nixon (Chair) 704-502-3001 \*kardara@bellsouth.net, All "Velouchi" Past Presidents.
- 12. NOMINATING COMMITTEE: Stavros Trastelis (Chair) 336-632-9869 \* <a href="mailto:strastelis@microfibres.com">strastelis@microfibres.com</a>, John G. Peslis, Nick Apostolopoulos, James Caras, Jim Tasios, Gus Hodges.
- 13. **REPRESENTATIVES IN GREECE:** Dr. Ioannis Yfantopoulos (Chair) 210-813-7476, yfantopoulos@gmail.com, Kostas Avrambos (Vice Chair), Pantelis Vlahos (Vice-Chair).
- FINANCIAL ADVISORY: Dr. James Kotsianas (Chair) 865-406-7980 \* jfkdds@comcast.net, George Kroustalis (Co-Chair), Tommy Pappas, Jimmy Koutsokalis.
- NAMED SCHOLARSHIPS: JimTasios (Chair) 336-549-5960 \* jtasios@triad.rr.com, Larry Peroulas (Co-Chair), Kostas Kazakos, Tom Skenteris, Helen Paliouras, John Peslis, Laura Nixon, Bess Dimos.
- 16. INFORMATION/TECHNOLOGY/COMMUNICATION: Jimmy Georgiou (Chair) 704 771-9411 jimmygeorgiou@hotmail.com, Kostas Housiadas (Co-Chair), Panagiotis Steele, Jimmy N. Kontos, Larry Peroulas, Manthos Stamoulis, Dr. IoannisYfantopoulos (Athens-Greece).
- 17. **PUBLIC RELATIONS**: Executive Board Members.
- 18. CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS: Tom Nixon (Chair) 704-366-5883 \* kardara@bellsouth.net, Tasos Hasapis (Vice Chair), George Dais, Velouchi Board of Trustees.
- 19. EDITORIAL BOARD: Larry Peroulas (Chair/Editor) 704-366-6571 \* velouchi@bellsouth.net, Katie Chulkas (Co-Chair), John G. Peslis, Jimmy N. Kontos, Olga Kleto.
- 20. AUDITING COMMITTEE: Tommy Pappas (Chair) 704-534-0048, apappas894@aol.com, Arthur Pappas, Tom Nixon, George Retsios, Kostas Kazakos.
- 21. **RAFFLE:** Tommy Pappas (Chair) 704-534-0048, <u>apappas894@aol.com</u>, George Katergaris (Co-Chair), Danny Ziozios, James Kastriches (Treasurer), Tom Skenteris, John Peslis, Jimmy Mantekas, Chapter Presidents

# AD HOC COMMITTEES IN U.S.A

- EDUCATION & CULTURE: Larry Peroulas (Chair) 704-366-6571 \* velouchi@bellsouth.net, Dr. IoannisYfantopoulos (Vice Chair), Jim Tasios, Stavros Trastelis.
- 2. REPRESENTATIVES TO GREEK/AMERICAN ORGANIZATIONS IN THE US: Executive Board Members.
- 3. **CHAPTER VISITATIONS:** The Executive Board Members and all "Velouchi" Past Presidents.
- CONVENTION ADVISORY: Nick Kleto (Chair) 704 541-3972 \* ngkleto@gmail.com, Sotirios Nasios, Kostas Hodges, Jimmy Chulkas, Executive Committee Members.

# **COMMITTEES IN GREECE**

SCHOLARSHIPS IN ATHENS: Dr. Ioannis Yfantopoulos (Chair): 011 30 697-9203 \*

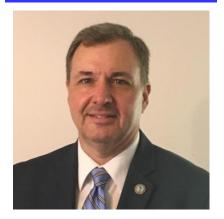
- yfantopoulos@gmail.com, Panagiotis K. Vlahos (Vice Chair), Christos Giannakopoulos (Secretary), Kostas Abrambos, Pantelis Vlahos, Epamenontas Tsiampokalos, Evangelos Niavis, Theofanis Saxonis.
- SCHOLARSHIPS IN KARPENISSI: Pantelis Vlahos (Chair): 01130210762 4458 011302237025834, Athanasios Nikopoulos (Vice Chair), Ioannis Economides (Secretary), Kostas Kostopoulos (Director of Koinoniki Pronoia), Rodothea Karfi.
- 2. BOARD REPRESENTATIVES TO THE GEROKOMEIO: Athanasios Nikopoulos (Pantelis Vlahos)



# **EVRYTANIAN FOUNDATION BOARD**

Kostas Kazakos, Chair (2016-2020) \* Jim Canavos, Treasurer (2017-2021) \* Jimmy Chulkas, Secretary (2016-2020) \* Tom Nixon, Ass. Treasurer (2017-2021) \* Dr. Mary Ann Contogiannis, Ass. Secretary (2017-2021) \* Alfred Barefoot (2018-2022) \* Kostas Hodges (2018-2022)

# PRESIDENT'S MESSAGE



Dear Fellow Evrytanians,

We have experienced a most difficult and unusual year. The coronavirus turned the entire world upside down and caused us to restructure our daily lives, making us feel emotions ranging from fear to anger to despair. No one knew in January, 2020, what to expect for the oncoming year. But now in January, 2021, with the distribution of the vaccine, we have reason to feel differently about this new year. Although we are not through with the pandemic yet, we have hope that we will soon be able to resume a normal life.

2020 presented many challenges for our Evrytanian Association. But through the capable efforts of the Executive Board, Board of Trustees, office staff and dedicated individuals who would not allow our Velouchi to falter, we were able to meet these challenges and overcome them. Although we could not meet in person, we were able to conduct business by meeting online through ZOOM. Because of the necessity to cancel the summer 2020 Convention, I called a special General Assembly meeting in November. I am proud to announce that there were almost 50 members in attendance online, surpassing the number required for a quorum! My congratulations and appreciation to all who attended, allowing us to proceed with the business at hand. We approved our annual budget and voted to send an emergency appropriation of \$10,000 to Community Food Banks in the Evrytania. This is in addition to the \$10,000 we already sent earlier this past summer to Agrafa and Karpenisi. These additional donations were greatly appreciated, especially in Agrafa where there is limited funding and the food

bank was practically bare going into the winter months.

In other actions, we fulfilled our scholarship obligations to Greece and here in America. Even though the annual raffle was not as financially successful as other years, we still managed to sell a little over 300 tickets. My deep thanks to all who participated and bought a ticket, thereby helping the Velouchi continue funding scholarships for our deserving youth. I ask you to please consider buying a ticket this year. The raffle will take place regardless of whether or not we have a convention.

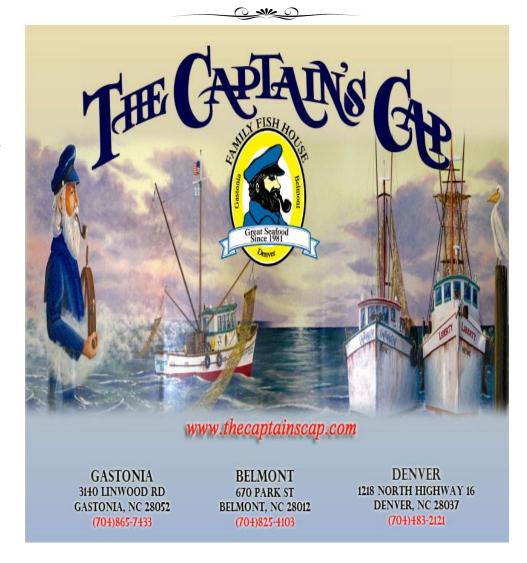
Just a few weeks ago, I was notified by Mr. Bobby Leloudis, president of the Rescue Team (Diasostiko Soma) of Evrytania, of the opportunity to acquire a "high flow" oxygen machine for the hospital in Karpenisi. This machine has been shown to be effective in treating covid patients to reduce the need for ventilators, thereby allowing them a better chance of staying home and not going to the ICU. This machine can also be used on patients with other lung issues besides covid related. The matter was immediately brought to the attention of our Evrytanian Foundation, which decided to donate the necessary funds to purchase this machine. Within three days, through the quick action of the Rescue Team spearheading this initiative and the generous cooperation of the Evrytanian Foundation, the oxygen machine was in Karpenisi treating covid patients.

We started 2020 with uncertainty and fear. We start 2021 with hope and optimism. This dreaded pandemic has affected all of us, some with the most heartbreaking consequences. To those who have lost family members to this dreaded disease, I and the entire Velouchi family extend to you our most heartfelt condolences. Atwića τους η Μνήμη!

As we begin 2021, let's hope for a better new year when we will be able to celebrate happier times together. With God's help, this pandemic will soon come to an end.

May you all be safe and healthy.

With patriotic love and respect, James N. Chulkas, National President



# **---МННУМА ПРОЕДРОУ---**

Αγαπητοί Ευρυτάνες και Φίλοι,

Ζούμε την πιο δύσκολη και ασυνήθιστη χρονιά. Ο κορονοϊός έφερε ολόκληρο τον κόσμο άνω κάτω και μας έκανε να αναδιοργανώσουμε καθημερινή μας ζωή, κάνοντάς μας να νιώθουμε συναισθήματα που κυμαίνονται από φόβο έως θυμό και απελπισία. Κανείς δεν ήξερε τον Ιανουάριο του 2020 τι τον περιμένει η χρονιά αυτή. Τον Ιανουάριο 2021, με τη βοήθεια εμβολιασμών, έχουμε λόγους αισθανόμαστε διαφορετικά για αυτό το νέο έτος. Αν και συνεχίζεται η πανδημία ελπίζουμε ότι σύντομα θα μπορέσουμε να ξαναρχίσουμε μια φυσιολογική ζωή.

Το 2020 η Ένωσή μας αντιμετώπισε πολλές προκλήσεις. Αλλά μέσω των εξαιρετικών προσπαθειών της Εκτελεστικής Επιτροπής, του Διοικητικού Συμβουλίου, του προσωπικού Κεντρικών Γραφείων μας και των ιδιαίτερα αφοσιωμένων μελών μας καταφέραμε όχι μόνο να αντιμετωπίσουμε με επιτυχία τις εν λόγω προκλήσεις αλλά και να ξεπεράσουμε τις προσδοκίες όλων μας. Αν και δεν μπορούσαμε να συναντηθούμε αυτοπροσώπως, εντούτοις καταφέραμε να διεξάγουμε εποικοδομητικές τηλεδιασκέψεις μέσω ΖΟΟΜ. Λόγω της ανάγκης ακύρωσης του 76° Συνεδρίου μας το 2020. καλοκαίοι του τηλεδιάσκεψη της Γενικής Συνέλευσης τον περασμένο Νοέμβριο. Είμαι περήφανος που ανακοινώνω ότι συμμετείχαν γύρω στα 50 μέλη, αριθμός μελών που ξεπέρασε την νόμιμη απαρτία!

Εκφράζω τα συγχαρητήριά και την εκτίμησή μου σε όλους όσους παρευρέθηκαν, επιτρέποντάς μας να πάρουμε σημαντικές αποφάσεις. Εγκρίναμε τον ετήσιο προϋπολογισμό μας και ψηφίσαμε να στείλουμε μια επείγουσα βοήθεια \$10.000 χρηματική Κοινωνικά Παντοπωλεία της Ευρυτανίας μας. Η βοήθεια αυτή είναι επιπλέον των 10.000 δολαρίων που είχαμε ήδη στείλει το περασμένο καλοκαίρι στα Παντοπωλεία των Αγράφων και του Καρπενησίου. Αυτές οι πρόσθετες δωρεές εκτιμήθηκαν ιδιαίτερα, ειδικά στο δήμο Αγράφων όπου υπάρχει περιορισμένη χρηματοδότηση και η τράπεζα τροφίμων ήταν σχεδόν άδεια για τους χειμερινούς μήνες.

Σε άλλες δράσεις, εκπληρώσαμε τις υποσχεθείσες υποχρεώσεις μας για τις υποτροφίες μας στην Ελλάδα και εδώ στην Αμερική. Παρόλο που η ετήσια λαχειοφόρος μας δεν είχε την οικονομική επιτυχία των περασμένων χρόνων, εντούτοις καταφέραμε και πουλήσουμε πάνω από 300 λαχνούς. Ευχαριστώ θερμά

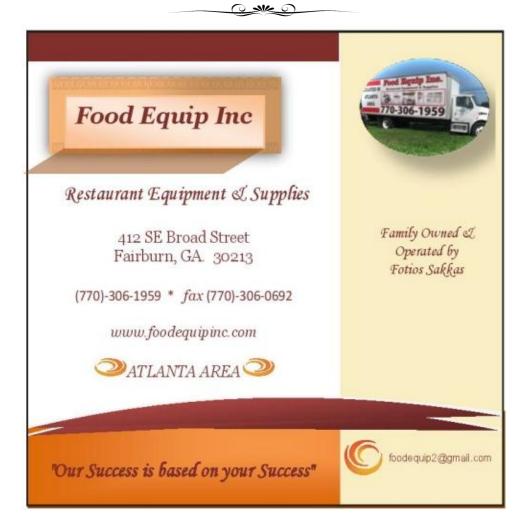
όλους όσους συμμετείχαν και αγόρασαν λαχνού, βοηθώντας έτσι τον φιλανθρωπικό μας οργανισμό να συνεχίσει να χρηματοδοτεί υποτροφίες για τους άξιους νέους μας. Σας παρακαλώ να καταβάλετε κάθε προσπάθεια τον καινούργιο χρόνο να αγοράσετε τουλάχιστον έναν από τους νέους λαχνούς. Η κλήρωση της λαχειοφόρου μας 2021 θα πραγματοποιηθεί ανεξάρτητα από το εάν διεξαχθεί το Συνέδριό μας το καλοκαίρι του 2021.

Πριν από λίγες εβδομάδες, ενημερώθηκα από τον κ. Μπάμπη Λελούδη, πρόεδρο του Διασωστικού Σώματος της Ευρυτανίας, για την ανάγκη να εξασφαλισθεί ένα μηχάνημα οξυγόνου «υψηλής ροής» για το νοσοκομείο μας στο Καρπενήσι. Έχει αποδειχθεί ότι το μηχάνημα αυτό είναι αποτελεσματικό στη θεραπεία ασθενών που θέλουν να μειώσουν την ανάγκη για αναπνευστήρες, δίνοντάς τους έτσι τη δυνατότητα να μείνουν στο σπίτι και να μην πάνε σε μονάδες εντατικής θεραπείας. Το μηχάνημα αυτό μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε ασθενείς με άλλα πνευμονικά προβλήματα εκτός από τα σχετικά με τον κορωναϊό. Το θέμα αυτό τέθηκε αμέσως υπόψη του Ευρυτανικού Ιδρύματός μας, το οποίο αποφάσισε να δωρίσει τα απαραίτητα χρήματα για να αγοράσθεί το συγκεκριμένο αυτό μηχάνημα. Μέσα σε τρεις ημέρες, μέσω της γρήγορης δράσης του Διασωστικού Σώματος που ηγείται αυτής της πρωτοβουλίας καθώς και της γενναιόδωρης συνεργασίας του Ευρυτανικού Ιδρύματος, το μηχάνημα οξυγόνου βρισκόταν στο Καρπενήσι για τη θεραπεία ασθενών.

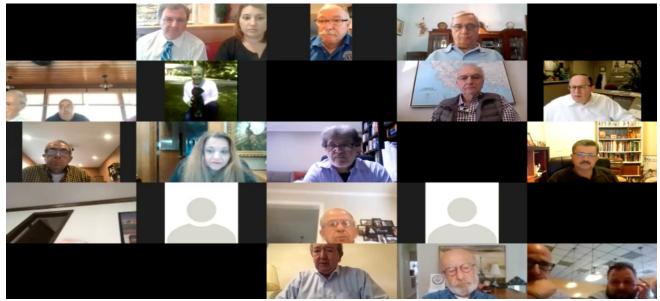
Ξεκινήσαμε το 2020 με αβεβαιότητα και φόβο. Ξεκινάμε το 2021 με ελπίδα και αισιοδοξία. Αυτή η φοβερή πανδημία έχει επηρεάσει όλους μας και μερικούς από εμας με τις πιο θλιβερές συνέπειες. Σε όσους έχασαν μέλη της οικογένειάς τους από την τρομερή αυτή ασθένεια, εγώ [ροσωπικά και ολόκληρη η οικογένεια του Βελουχιού σας απευθύνουμε τα πιο θερμά συλλυπητήρια μας και νάναι Αιωνία η Μμήμη τους!

Ξεκινώντας από το 2021, ας ελπίσουμε για μια καλύτερη νέα χρονιά που θα είμαστε σε θέση να γιορτάσουμε τις πιο ευτυχισμένες στιγμές μαζί. Με τη βοήθεια του Θεού, αυτή η πανδημία θα τερματιστεί σύντομα. Είθε όλοι να είστε ασφαλείς και υγιείς.

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς Δημήτριος Τσόλκας



# A Screenshot From Our General Assembly Zoom Video Meeting



More than 50 Velouchi members around the country attended our virtual General Assembly that was called for Sunday, November 15, 2020, surpassing the number required for a quorum, and allowing the Board of Trustees to proceed with the business at hand. The General Assembly members approved the Association's annual budget and voted to send an emergency appropriation of \$10,000 to the Community Food Banks in Evrytania.

This was in addition to the \$10,000 sent earlier this past summer to Agrafa and Karpenisi.





Immigration Attorney: Nestor Katsoudas Email: nestor@nestorlegal.com

336.515.0520

# Nestor Legal IMMIGRATION LAW OFFICE

"Globally Minded. Uniquely Focused."

Top-quality legal services to the immigrant community, multinational corporations, small businesses, and individual clients.

















Nestor Legal delivers quality legal representation at your convenience. Call to schedule a consultation today.

336.515.0520

2668 South Stratford Road, Winston-Salem, NC 27103 www.nestorlegal.com 2021 Scholarship Application Deadline Is May 1, 2021



OFFER A NAMED
SCHOLARSHIP...
GIVE OUR EVRYTANIAN
STUDENTS THE OPPORTUNITY
TO FULFILL THEIR
ACADEMIC DREAMS



Please ...
Remit Your 2020 Dues
to your local Chapter
or to our
Headquarters
in Charlotte

# ===NEWS FROM OUR CHAPTERS===

# **CHAPTER #3 - WINSTON SALEM, NC**

# "Throwback to 2017"



On behalf of or community in Winston Salem, NC, we wish everyone Καλά Χριστούγεννα & Ευτυχισμένος ο Καινούργιος Χρόνος 2021! May the new year bring everyone good health, prosperity and happiness. God Bless everyone.

Kostas H. Hodges, John G. Kortesis, Sammy J. Ballas

# In loving memory of William "Reece" Watson



William "Reece" Watson, beloved son, brother, cousin, and friend passed away unexpectedly on September 17, 2020. He was born March 3, 1996 in Greensboro, NC, the son of Danny and Nitsa Watson. As a boy he served as an altar boy in the Greek Orthodox Church and participated in Boy Scouts, earning the highest rank and becoming an Eagle Scout. Reece participated in GOYA and attended St. Stephen's Camp and Ionian Village. After graduating from D. H. Conley High School in Greenville, NC, Reece attended Clemson University where he graduated with a Bachelor of Arts in history with honors

Reece was a Velouchi Scholarship award recipient. He had a deep and abiding love for music, particularly when performing live with his guitar. He brought much joy to others through his guitar. Reece was a loyal friend to many and will be remembered for his warm smile and willingness to lend a hand. He was always happiest surrounded by his loving family.

# In loving memory of Vasiliki "Bessie" Tsiolkas Gallins



Vasiliki "Bessie" Tsiolkas Gallins, passed away Sunday, October 4, 2020, surrounded by her loving family. She was born to the late Elefterios and Ourania Gioldasis Tsiolkas on December 2, 1925, in Monastiraki, Evrytania, Greece. Bessie grew up in the small village of Monastriraki, Greece tending land with her family where they farmed. She survived being captured by Communist Guerilla forces in the Greek Civil war in the 1940s. She immigrated to the United States in 1951 where she was reunited with the love of her life, Xenophon Gallins. Xenophon had been in America where he worked and saved his money to purchase a ticket and send for Bessie to join him. They were married on September 9, 1951 and celebrated 55 wonderful years together raising a family,

traveling, and caring for each other. Bessie worked with her husband Xenophon at the Carolina Grille and her brother Jim Tsiolkas at Jimmy's Sandwichteria in downtown Winston-Salem. Bessie was a talented seamstress and also was employed at The Hub Ltd in the 1980s.

Bessie was a devout member of the Annunciation Greek Orthodox Church. She was always a welcoming person in the parish to everyone old and new. She sang in the choir, was a member of The Philoptochos Women's group, the Daughters of Evrytania, and the Velouchi Association in America that fundraises and supports people in need from her native area in Greece. Bessie was a wonderful cook and passed on her favorite family recipes to her children and grandchildren. In addition to her cooking skills she crocheted beautifully and won many ribbons throughout the years at the Dixie Classic Fair. She was a very giving person and never said anything negative about anyone. She always saw the good in people.

Her greatest accomplishment was the unconditional love, support and guidance she gave to her family as a daughter, sister, wife, mother, Yiayia, and Big Yiayia.



To continue receiving the Velouchi magazine, please submit your dues. Make your check payable to Velouchi "O Platanos" and mail it to 1379 Pheasant Lane. Winston Salem, NC 27106

# ===NEA AIIO TA TMHMATA===

# **Daughters of Evrytania** Chapter #3 - Winston Salem, NC

#### **♣ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ♣**

Ο Νέστορας και η Βασιλική Κατσούδα απέκτησαν ένα χαριτωμένο κοριτσάκι. Ο παππούς και η γιαγιά Δημήτριος και Αφροδίτη είναι πολύ υπερήφανοι.

Ο Αθανάσιος και η Βασι-λική Κατσούδα απέκτησαν ένα χαριτωμένο κοριτσάκι. Παππούδες και γιαγιάδες είναι οι Δημήτριος και Βασιλική Κατσούδα και οι Ιωάννης και Φανή Κατσίφη.

Να σας ζήσουν τα νεογέννητα!

# **♣ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ♣**

Στις 20 Ιουνίου έγινε η βάπτιση του γιού του Κώστα και Πηνελόπης Κοντού. Ανάδοχος παρέστη ο Ιωάννης Καλυβιώτης και του χάρισε το όνομα Σταύρος Κωνσταντίνος. Παππούδες και η Λίζα Κοντού και ο Σταύρος και η Αικατερίνη Σπανού. Παραπαππούδες και παραγιαγιάδες είναι ο Γρηγόριος και Μαρία Μπαλατσιά και ο Κώστας και Χρυσούλα Κοντού.

Ο Δημήτριος και η Αλεξάνδρα Χαμπέρη βάπτισαν τα δίδυμα παιδάκια τους, το Χρήστο και την Ελένη. Κουμπάροι παρέστησαν ο Κωνσταντίνος Ντζιάνος που βάπτισε το αγοράκι και ο Γεώργιος Μπαλατσιάς το κορίτσι. Περήφανη γιαγιά είναι η Γερασιμούλα Χαμπερή.

Ο Βασίλειος και η Νικολέττα Μιχαήλ βάπτισαν το κοριτσάκι τους με κουμπάρο τον Χαράλαμπο Χατζηκωστόπουλο, ο οποίος της έδωσε το όνομα Σαβίνα-Κωνσταντία. Η νεοφώτιστη είναι εγγονή του Χρήστου και της Ζωής Μιχαήλ και δισέγγονη της Διονυσίας Λελούδη.

Να σας ζήσουν τα νεοφώτιστα!



# APOLLO VIDEO PRODUCTIONS

Weddings • Baptisms • Engagements Photo's to Video • Video to DVD

Sony High Definition Cameras

International video conversions
We convert foreign video
DVD's/VHS tapes (PAL/SECAM)
to American (NTSC) or vise versa.

Angelo Pete Politis 704-814-8899 www.apollovideoclt.com olympus10@yahoo.com

# **\*ENGAGEMENT\***

Ο Ανδρέας Μπομποτσιάρης έδωσε υπόσχεση γάμου στην αγαπημένη του Κελλυ Μιζζι. Ο Ανδρέας είναι γιός του Σταύρου και της Γεωργίας Μπομποτσιάρη.

Τους ευχόμαστε η ώρα η καλή και καλά στέφανα.

# **♣ΓΑΜΟΙ♣**

Στις 3 Οκτωβρίου τελέσθηκε ο γάμος της Μαρίας Γαλλή και του Βασιλείου Δροσίνη. Κουμπάρος είναι ο Σωτήριος Χαλάς.

Στις 17 Οκτωβρίου τελέσθηκε ο γάμος της Ευανθίας Μάστορα και του Ραφαήλ Φραντζή. Κουμπάροι είναι οι Διονύσιος και Μαίρη Παλούμπα.

Σας ευχόμαστε «Βίον Ανθόσπαρτον».

# **OANATOI**

Θερμά συλλυπητήρια στην Κατίνα Κρουστάλη και την οικογένειά της για το αγαπημένο της σύζυγο και πατέρα.

Στις 22 Δεκεμβρίου απεβίωσε σε ηλικία 87 ετών ο Γεώργιος Βλάχος, σύζυγος της Όλγας βλάχου και πατέρας των της Γεωργίας, Μαρίας, Κατίνας και Βαγγέλη.

Θερμά συλληπητήρια στις οικογένειές τους και ο Θεός να τους αναπαύσει!



# "Celebrating Memories Since 1946"

# HANKINS & WHITTINGTON FUNERAL SERVICE



For over 70 years we have had the honor of serving the Greek Orthodox Community.

We look forward to continuing to serve our friends and neighbors for many years to come.

704-333-6116 1111 East Boulevard www.hankinsandwhittington.com

# ===NEWS FROM OUR CHAPTERS===

# **CHAPTER #4 - CHARLOTTE, NC**

**♣50<sup>th</sup> Anniversary** ♣





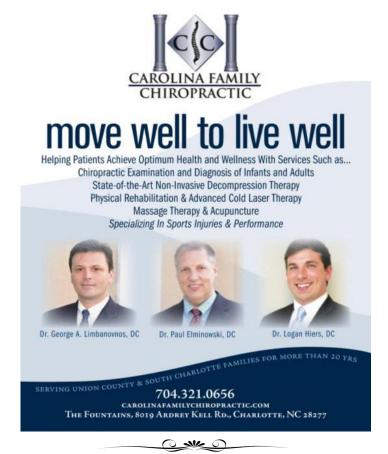
Με τη βοήθεια του Θεού και της Παναγίας, ο Δημήτρης και η Σούλα Κοτρώτσιου (Αναγνωστοπούλου) γιόρτασαν φέτος τα 50 χρόνια ενωμένης ζωής. Το έτος 2020 είναι μια χρονιά με ανεπάντεχες δυσκολίες και προκλήσεις που, δυστυχώς, δεν επιτρέπει να γιορτάσεις τη χαρά αυτή με συγγενείς και φίλους.

Η Σούλα Αναγνωστοπούλου μετακόμισε στην Αμερική με τη μητέρα της το 1967. Εγκαταστάθηκαν στο Σάρλοτ της Β. Καρολίνας και για πρώτη φορά το 1970 επισκέφθηκαν οικογενειακώς την Ελλάδα για διακοπές. Στις 8 Σεπτεμβρίου, στη γιορτή της Παναγίας στα Κμάσια, γνώρισε το Δημήτρη Κοτρώτσιο και το ίδιο βράδυ ήπαν τα καλορίζικα. Στις 13 του ίδιου μήνα αρραβανιάστηκαν και στις 20 Σεπτεμβρίου έγιναν τα στέφανα στην Παναγία του Καρπενησίου. Το γάμο τους τέλεσε ο Αρχιμανδρίτης Καρπενησίου Παπακώστας, ο οποίος βάπτισε στην ίδια εκκλησία και τη Σούλα. Επιστρέφοντας στο Σάρλοτ, ο Θεός τους χάρισε δυο παιδιά, το Σωτήρη και τη Γεωργία καθώς και ένα εγγονάκι, το Δημητράκη.

Μετά από σκληρή δουλειά και τη βοήθεια της Παναγίας, κατάφεραν να έχουν μια άνετη ζωή χωρίς ποτέ όμως να ξεχάσουν τις ρίζες τους και να επισκέπτονται την γενέτειρά τους Ευρυτανία κάθε καλοκαίρι τα τελευταία 20 χρόνια.

Ευχόμαστε ο Μεγαλοδύναμος να τους χαρίσει πολλά ακόμη ευλογημένα και γεμάτα με υγεία κι ευτυχία χρόνια.



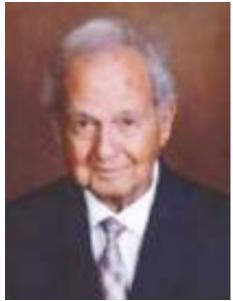




# ===NEA ANO TA TMHMATA===

# CHAPTER #4 - CHARLOTTE, NC

# In Loving Memory of George Chris Copsis



June 17, 1931 - December 9, 2020

Charlotte, North Carolina - Mr. George Chris Copsis, of Charlotte, passed away on December 9,2020 at the age of 89. Mr Copsis was born in Arahova, Greece, June 17,1931 to the late Christos and Marigo (Harakas) Kopsiaftis. At the young age of 13, he left his hometown village of Arahova and went to the city of Tripoli, Greece to work. In 1951, he came to the United States for a better life. He began working in various cities before

making his way to Charlotte, NC which became his home away from home. In 1955 along with his brothers, Sam and Nick, they opened the first South 21 Drive-In on South Blvd. In 1959, they opened their second location on E. Independence Blvd, which he retired from in 1995.

Mr. Copsis was a dedicated member of Holy Trinity Greek Orthodox Cathedral and served his church for many years in numerous communities and organizations. He also was a proud member of Adelphotis Arahoviton and the Evrytanian Association of America "Velouchi". He loved hunting, fishing, and tending to his garden and yard.

Mr. Copsis was a loving husband, father, and grandfather who always put family first. His greatest joy was having the whole family come together for dinner and spending time with one another. As the youngest of 10, Mr. Copsis was preceded by his brothers Panos, Sotiros, Nick and sisters Eleni, Eftihia, Paraskevi, Vaso and Eleni.

Survivors include his wife of 61 years, Haido Copsis; daughter Maria Housiadas (George); son Chris G.Copsis (Christine) and his sister Anna Sinodinos of Greenville, SC, and sister-in-law, Anthoula Copsis of Charlotte, NC. Also surviving are his 4 grandchildren Heather, George and Aspen Copsis; Eleni Krasias (Giannis). He is also survived by several beloved nephews and nieces and godchildren.

# Εις Μνήμην Ελένης Αντωνοπούλου



Στις 26 Οκτωβρίου 2020 έφυγε από κοντά μας σε ηλικία 105 ετών η Ελένη Αντωνοπούλου, από το Παπαρούσι Ευρυτανίας, μητέρα της Ιωάννας Κατεργάρη από το Fort Lawn, SC.

Αφήνει πίσω της την κόρη της στην Αυστραλία Μαρία Παπαδημητρίου με τον σύζυγό της Θανάση, το γιό της στην Αθήνα Ιωάννη Αντωνόπουλο και τη σύζυγό του Ευφροσύνη. Επίσης, αφήνει πίσω της επτά εγγόνια και 8 δισέγγονα.

Αιωνία τους η μνήμη κι ας είναι ελαφρύ το χώμα που τους σκεπάζει.

# **SUPPORT OUR PROGRAM**"CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS"

We need additional contributions to support and increase the number of children serviced. It is a special honor to donate to this outstanding program that has given our Association recognition for our caring philanthropy. You may send in any amount you wish, but for \$1500/year you may "adopt" a specific child for the the whole year.

# **DONATE NOW!**

Visit our website: www.velouchi.org E-mail: <u>Velouchi@bellsouth.net</u> Phone: 704-366-6571

# HUNSTAD/KORTESIS

PLASTIC SURGERY + MEDSPA

where new beginnings meet a tradition of transformation

BILL KORTESIS, MD
HKCENTERS.COM / 704-659-9000

BOARD-CERTIFIED PLASTIC SURGEON and a FULLY-ACCREDITED SURGICAL CENTER

# ===NEWS FROM OUR CHAPTERS===

# CHAPTER #4 - CHARLOTTE, NC

# ANT1's Children's Drawing Contest Was a Great Success!



Heartfelt congratulations to Bria Karagounis. Bria, a 5-year-old Kindergarten scholar at Holy Trinity Cathedral Greek School, in Charlotte, NC, is the winner of the Antenna Satellite's International Christmas Drawing Competition.

Για 13<sup>η</sup> χρονιά, ένας μεγάλος αριθμός Ελληνόπουλων από περισσότερα από 50 ελληνικά σχολεία απ' όλη την Αμερική, τον Καναδά, την Αυστραλία και την Ευρώπη συμμετείχαν στον Παιδικό Χριστουγεννιάτικο Διαγωνισμό Ζωγραφικής των δορυφορικών καναλιών του ΑΝΤ1.

Στην συγχαρητήρια επιστολή του προς το Ελληνικό Σχολείο Αγίας Τριάδας, ο εκτελεστικός διευθυντής του ΑΝΤ1στη Νέα Υόρκη κ. Στέφανος Βεντσάνος, μεταξύ άλλων, αναφέρει:

"Αγαπητέ κ. Περούλα, βρισκόμαστε στην ευχάριστη θέση να σας ανακοινώσουμε, ότι η μαθήτριά σας και μικρή ζωγράφος Bria Karagounis (Age 5) είναι η Antenna Satellite Winner 2020 και θα λάβει μια πολυτελή Κασετίνα Ζωγραφικής. Πολλά συγχαρητήρια! Για ακόμη μια φορά, θα θέλαμε να σας ευχαριστήσουμε ολόψυχα τόσο για τη συμμετοχή του σχολείου σας όσο και για τη προσωπική σας συμβολή στην επιτυχία του Παιδικού Διαγωνισμού Ζωγραφικής 2020 των Δορυφορικών Καναλιών του ΑΝΤ1. Χάρη στην πολύτιμη βοήθεια των εκπαιδευτικών, την ενεργή συμμετοχή και τη θετική τους ενέργεια, τα ελληνόπουλα όλου του κόσμου πρωταγωνιστούν με τις ευχές τους, τα τραγούδια και τις υπέροχες ζωγραφιές τους στα κανάλια μας στην Αμερική, τον Καναδά, την Αυστραλία και την Ευρώπη! Έχουμε τη χαρά να ζούμε τα πιο γλυκά και ευφάνταστα Χριστούγεννα μέσα από τις ζωγραφιές των μικρών μας φίλων που ζουν στο εξωτερικό. Φέτος, παρόλες τις αντίξοες συνθήκες παγκοσμίως, οι συμμετοχές ξεπέρασαν σε αριθμό κάθε προηγούμενο, φέρνοντάς μας σε επαφή με ελληνόπουλα από κάθε γωνιά του κόσμου!

Ένα μεγάλο ευχαριστώ σε όλους τους μικρούς ζωγράφους που έλαβαν μέρος στον Παιδικό Διαγωνισμό Ζωγραφικής 2020, και φυσικά σε όλους τους γονείς, κηδεμόνες ή συγγενείς, δασκάλους και διευθυντές που αγκάλιασαν φέτος το διαγωνισμό με ιδιαίτερη αγάπη και ενθουσιασμό μ' έναν κοινό σκοπό: να έρθουν όλα τα παιδιά της γης πιο κοντά!'

"To win this award among so many Greek Schools around the world is a great accomplishment for Bria", said Larry Peroulas in his email to her parents and to the greater Holy Trinity Community.

We wish her to always strive for excellence!

ΑΙΕΝ ΑΡΙΣΤΕΥΕΙΝ!



# **CHAPTER #6 \* ASHEVILLE, TN**

We wish everyone in our Association

Merry Christmas

May the birth of our Lord and Savior Jesus Christ keep us safe & healthy in the New Year 2021 so we can all celebrate together again!

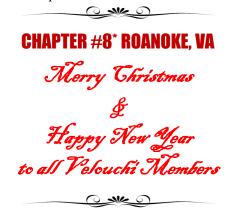
Καλές Γιορτές και Ευλογημένο το 2021

# CHAPTER #7 \* KNOXVILLE. TN

# Merry Christmas & Happy New Year to all of you!

This past October, our Chapter came together to lead our local church parish in a successful "Greek To Go" fundraiser. In lieu of our annual Greek Fest, we offered an abbreviated menu of some of our most popular foods and pastries for Curbside Pick-up.

It provided us with the opportunity for some much needed fellowship!



# **CHAPTER #9\* GREENVILLE. SC**

**\*WEDDING\*** 



Mr. and Mrs. George Chulkas announce the marriage of their daughter, Katherine, to Eric Kimbrell, son of Mr. and Mrs. Larry Kimbrell. The beautiful couple was married on November 7, 2020 at St. George Greek Orthodox Cathedral in Greenville, SC.

Να Ζήσετε!

# **===NEA AΠΟ ΤΑ ΤΜΗΜΑΤΑ===**

# **CHAPTER #10 WASHINGTON. DC**

---By Sotirios Nasios---





0 1/2 0



Peter Michos, age 89, passed away peacefully on Friday, September 18, 2020 at his home in Arlington with his wife by his bedside. Peter was born March 25, 1931 in Micro Xorio Evrytanias to John and Athena Michos.

Peter immigrated to the United States as a young man. He served in the US Navy and later settled in Arlington. His Navy brotherhood honored him at his funeralas they presented the American Flag to his wife for his service. Peter called Arlington home for over 50 years and was successful with several real estate ventures. He married the love of his life Athanasia and together they raised two sons. He was blessed with the joy of grandchildren.

Peter was a proud member of the Evrytanian Associations chapter 10 Itia for many, many years and he cherished his Evrytanian roots. He will be greatly missed. May his memory be eternal.

# In Loving Memory of Argyrios Nitsios



Argyrios Nitsios, age 96, passed away peacefully in his sleep November 22, 2020. Born in Fragista, Greece, Argyri survived the hardships of WWII and the Greek Civil War. He was a lieutenant in the Greek army and was stationed in Serres, where he met the love of his life Anastasia who passed away May 26, 2018. He immigrated to the United States in 1959 and settled in Maryland. Together they celebrated 60 wonderful years raising their family, travelling, enjoying friends and being active members of the Greek community and the Greek Orthodox Church. He was a member of AHEPA (past president of the Silver Spring chapter) and the Evrytanian Society Chapter 10 Itia.

Argyri had a long successful 50+ year career with New York Life as an insurance agent who served the majority of Greeks in the Washington Metropolitan Area. Argyri was not only an agent, but a trusted patrioti who helped the Greek community in many ways. He was widely known as someone who would help fellow immigrants connect with each other, find employment and get their U.S. citizenship. Argyri was a generous loving man who always found time to help everyone. He was a gifted storyteller with an unmatched memory. He loved people and everyone loved him. He had tremendous pride in his Greek heritage and loved the village he came from.

He is survived by his children, Vasilios "Charlie" Nitsios (Barbara), Dr. Helen Nitsios (Dr. Shezad Sanaullah), Irene Nitsios, and cherished grandchildren Marcus Argyrios, Anastasia and Ariana.

May his memory be eternal.

# CHAPTER #13 \* CHICAGO. IL

--- By Demetra Stratakos---

# In Loving Memory of Nafthalia Anatzoutzoulas



It is with deep sadness, we lost one of our very own, Nefthalia Anatzoutzoulas, 72, nee Ntoufekoulas. She was born in Palaiokatouna, Greece on November 20. 1948 to Konstadinos and Politimi Ntoufekoulas. She passed away on November 21, 2020. She is survived by her husband, Nick; children, Paraskevi (Zack) Frangidakis, Vasiliki (Freddy) Juarez, Politimi (George) Tsoleridis; grandchildren, Evthalia, Evdoxia, Lazaros; Marina, siblings, Ioannis (Georgia) Ntoufekoulas, Thomas (Agapoula) Ntoufekoulas, Eleni (Kostadinos) Sveronis, Frideriki (Dimitrios) Souflakis; and many nieces, nephews, and friends. She is preceded in death by her parents and sister, Irene (Spiros) Avgeris. Private funeral services were held at St. John the Baptist Greek Orthodox Church and burial services were followed at Ridgewood Memorial Park.

Nefthalia was one of the most selfless and generous people with a strong work ethic and a heart of gold who loved her family and cared for everyone like her own. This is what made her very special. She celebrated her daughter's wedding in October where she danced a beautiful tsamiko to honor her daughter's sacrament. She will always be remembered for her kind and generous spirit! Her giving and peaceful soul is watching over her family now. Our most sincere condolences to her family and loved ones! May her memory be eternal!

Αιωνία η μνήμη της!

# ===NEWS FROM OUR CHAPTERS===

# **CHAPTER #13 \* CHICAGO. IL**

---By Demetra Stratakos---

**♣WEDDING**♣





On October 18, the family of Nick and Nefthalia Anatzoutzoulas celebrated the wedding of their daughter, Vasiliki, to Mr. Freddy Juarez. The wedding ceremony took place at St. Nectarios Greek Orthodox Church and was followed by a lovely and intimate reception at Concorde Banquets. Congratulations!

Βίον Ανθόσπαρτον και Ευτυχήν!



# DONATE NOW! MAKE A DIFFERENCE! SUPPORT OUR FOOD BANKS INITIATIVES IN AGRAFA & KARPENISI

# CHAPTER #17 \* ATLANTA, GA

---By Ms. Golfo Vastakis---



Pauline Vastakis and Austin Schoech were married on Saturday, September 5, 2020 at the Annunciation Greek Orthodox Cathedral in Atlanta, Georgia. Pauline is the daughter of Patty Vastakis and the late Manoli Vastakis and the granddaughter of Pete & Pauline Giannakopoulos. Peter Pappas served as the Koumbaro. The couple now resides in Pensacola, Florida.



Mr. and Mrs. Pete Mastoras of Winston-Salem, North Carolina joyfully announce the marriage of their daughter, Eva, to Mr. Raphael Franze, son of Eugenia Franze and the late John Franze.

The wedding took place on Saturday, October 17, 2020 at the Annunciation Greek Orthodox Church in Winston-Salem, North Carolina. Reverend Dr. George Kouzelis and Reverend Father Konstantinos Shepherd officiated. Mr. and Mrs. Dennis Paloumbas served as the Koumbari. The couple resides in Atlanta, Georgia.

Να ζήσετε!!!

Our chapter wishes everyone good health and happiness in 2021.



# CHAPTER #18 CAMP HILL, PA

---By John G. Peslis –

Merry Christmas & Happy New Year

to All

Our chapter has some good news.
Our Evrytanian Family is growing...

**\*BIRTH\*** 



Alexandra Konstantina Paparoidamis was born on October 28th, 2020 in Bel Air, MD. Her parents are Nicholas and Nicolette Paparoidamis. Her paternal grand-parents are Tom (former Chapter President) and Fotini Paparoidamis of Camp Hill, PA and maternal grand-parents George and Glecia Vakirt-zoglu of Philadelphia, PA.

Na sas zisi I kouklara!

# RUSSELL & COOK

Home - Auto - Business - Life



Please contact us today for a free quote. John Russell - Rob Cook - George Kroustalis O: (336)992-8765 - www.russellandcook.com





Νομικός σύμβουλος του Δήμου Καρπενησίου, του Θεραπευτηρίου Χρονίων Παθήσεων Ν. Ευρυτανίας (Γηροκομείο) και πληρεξούσια δικηγόρος της Τράπεζας Εργασίας

πληρεξούσια δικηγόρος της Τράπεζας Εργασίας EUROBANKERGASIASA.E.

# Εκπλήρωση υποθέσεων που σχετίζονται με:

- Διαχείριση περιουσίας, διόρθωση, έλεγχο και τακτοποίηση των περιουσιακών στοιχείων σε όλη την Ελλάδα
  - Τακτοποίηση φορολογικών υποχρεώσεων
  - Εκπροσώπηση πελατών σε δικαστήρια στην Ελλάδα
    - Διόρθωση σφαλμάτων κτηματολογίου
  - Παράσταση σε αγορές και πωλήσεις σε όλη την Ελλάδα.

# VELOUCHI NAMED SCHOLARSHIPS

Επενδύστε στη Νεολαία μας με Υποτροφίες που Φέρουν το Όνομά σας...

Invest in the education of our Evrytanian Youth. Offer a merit & need-based scholarship that bears your name and assist Evrytanian college students, in Greece and America, in pursuing academic excellence and leadership roles

Η Ένωση Ευρυτάνων Αμερικής προσφέρει πάνω από \$50.000 σε υποτροφίες ετησίως στην Αμερική και Ελλάδα. Όμως, λόγω του αστρονομικού κόστους των διδάκτρων και του μεγάλου αριθμού αιτήσεων που λαμβάνουμε, απευθύνουμε έκκληση προς όλα τα μέλη και φίλους της Ένωσης να συμβάλλουν στη θεάρεστη αυτή προσπάθειά μας. Μπορείτε κι εσείς να προσφέρετε τη δική σας υποτροφία που θα φέρει το όνομά σας, το όνομα αγαπημένων σας προσώπων ή της επιχείρησής σας.

Βοηθήστε κορυφαίους αριστούχους και αδύναμους οικονομικά Ευρυτάνες φοιτητές, στην Αμερική και Ελλάδα, να πραγματοποιήσουν τα εκπαιδευτικά τους οράματα.



PURCHASE THE 2021
RAFFLE TICKETS WE WILL
SEND YOU BY MAIL IN
FEBRUARY 2021 AND
RETURN THE STUB WITH
YOUR CHECK TO OUR
HEADQUARTERS!



# Archbishop of America Elpidophoros Issues Encyclical for Christmas 2020



Archbishop Elpidophoros celebrating the Liturgy on December 20, 2020. Credit: GOARCH

# The Encyclical on the Feast of Christmas

December 25, 2020

Τὶ σοι προσενέγκωμεν Χριστέ, ὅτι ὤφθης ἐπὶ γῆς ὡς ἄνθρωπος δι' ἡμᾶς; (Στιχηρόν Ἰδιόμελον)
What shall we offer You, O Christ, You Who have appeared on

What shall we offer You, O Christ, You Who have appeared on earth as human for our sake? (Special Sticheron)

To the Most Reverend Hierarchs, the Reverend Priests and Deacons, the Monks and Nuns, the Presidents and Members of the Parish Councils of the Greek Orthodox Communities, the Distinguished Archons of the Ecumenical Patriarchate, the Day, Afternoon, and Church Schools, the Philoptochos Sisterhoods, the Youth, the Hellenic Organizations, and the entire Greek Orthodox Family in America,

#### Beloved Brethren in the Lord,

In this darkest time of the year, we have arrived at the turn of time, when the brightest Star that ever shone arises in our hearts to guide us to the Cave in the City of David. We have all faced so very much this past year, and the little Child of Bethlehem calls to each of us to come unto Him and witness His vulnerability for our sake. He descended from Heaven to be incarnate within the womb of a young Virgin, and entrusted Himself to an old man whose mind was full of doubts. We too, have our innocence and our doubts, just like Mary and Joseph. But as they were faithful to the words of the Angel, God still speaks to us and tells us that He is our God, and His mercy endures forever.

This Christmas, one that is full of challenges and difficulties, of despair and even loss, let us remember Mary and Joseph and their journey to Bethlehem of Judea. They went to be obedient to the law of Caesar, but they witnessed the birth of Grace and Truth (John 1:14). They were deprived of shelter, but they made a home with the creatures of the earth and entertained the Magi of the East. They saw wonder in the eyes of the Shepherds and heard

the echoes of the songs of Angels. Theirs was a time of gifts in the midst of humble paucity.

As we arrive at the Cave and behold the One Who condescended to be laid in a Manger, let us contemplate our own journey of faith, and this time of the gifts that we may bring. The hymn above continues: "Each of Your creations that You fashioned offers thanks to You: the Angels, their hymn; the heavens, a Star; the Shepherds, their wonder; the Magi, their gifts; the earth, the Cave; the desert, the Manger; and we offer the Virgin Mother. O God before all ages, have mercy upon us!"

My Beloved Christians, even in the midst of this pandemic, we can offer ourselves to God with the same love and devotion that the Ever-Virgin Mary offered herself. When we offer Her in praise, we are in fact offering ourselves, because we are of the same flesh and bone as she, full human beings that are called to bring forth God in the world. As you celebrate this Christmas of 2020, I pray the Lord will shine in your hearts as did the Star in the sky, and guide you to a blessed and prosperous New Year.

Christ is Born! Glorify Him!

# † ELPIDOPHOROS Archbishop of America



# Christmas and New Year Message from the President of the Hellenic Republic, Mrs. Katerina Sakellaropoulou



President of the Hellenic Republic Katerina Sakellaropoulou, in a Christmas and New Year message for Greeks abroad on Thursday, noted that "2021 is arriving and raising our hopes for an end to the pandemic and a gradual return to normal social life."

Sakellaropoulou also referred to the challenges Greece had to face throughout 2020 on a national, economic and social level, while adding that 2021 has another strong historic symbolism for all Greeks, as the 200th anniversary of the Greek Revolution against the Ottoman Rule provides an opportunity for national introspection and creative reflection.

"It calls upon us to consider what we have achieved as a nation in these 200 years, to cultivate our collective self-knowledge, to collect our internal forces in order to meet contemporary challenges, guided by the abiding values bequeathed to us by our ancestors' struggle for freedom and self determination," she added. The President called upon Greeks abroad to be active supporters and partners of this effort, underlining that their bond with Greece, a blend of historic experience, memory and feelings, has been expressed and is expressed practically and on multiple levels, while reassuring them that Greece always acknowledges their contribution.





# ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΑΡΠΕΝΗΣΙΟΥ

Καρπενήσι, 23 Δεκεμβρίου 2020

Αγαπητέ κ. Πρόεδρε Μέλη και Φίλοι της Ενώσεως Ευρτάνων Αμερικής Το Βελούχι»

Γιά μιά ἀκόμη χοονιά ἐοφτάζουμε τό μέγα θαῦμα τῆς τοῦ Χριστοῦ Γεννήσεως, τῆς διά φιλανθρωπίαν ἄκρας συγκαταβάσεώς Του. Στή δύσκολη ἐποχή πού ζοῦμε, εὐχή και ἐλπίδα νά δημιουργηθοῦν οἱ προϋποθέσεις τῆς προσωπικῆς μας ἀναγεννήσεως, οὕτως ὥστε ὅλοι μας, κλῆρος καί λαός, ἄρχοντες καί ἀρχόμενοι, νά γίνουμε φάτνες – κατοικητήρια,ὅπου θά γεννηθει και θά μείνει γιά πάντα ὁ Κύριός μας.

Καλά και εὐλο<mark>γημένα Χοιστού</mark>γεννα και ἔνα νέο ἔτος ἀπαλλαγμένο ἀπό ὅλα τά δεινά τοῦ 2020.

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ

+ & Kapnemoior Pewpzion

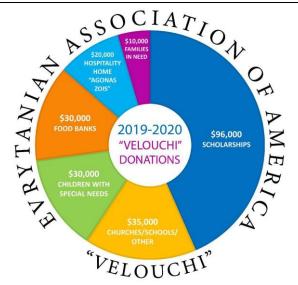


# President Office "GREECE

# Dearest Friends,

As we come to the end of a challenging year that has affected our society in many ways, we look in anticipation to better days. In this spirit, we would like to send you our warmest wishes for happiness and health, for the Holidays and the New Year 2021, which we hope will prove to be a landmark bicentennial year for Greece!

Theodore & Gianna Angelopoulos



# 76 YEARS OF PHILANTHROPY & SOCIAL SOLIDARITY 76 ΧΡΟΝΙΑ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΑΣ & ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΛΛΥΛΕΓΓΥΗΣ

Η Ένωση Ευρυτάνων Αμερικής "Το Βελούχι" εύχεται στους απανταχού Ευρυτάνες και σε όλη την Ομογένεια Αμερικής



Το 2021 να χαρίζει σε όλους υγεία και ευτυχία, να "μυρίζει" φιλανθρωπία, εθελοντισμό και να φέρει σε όλη την πλάση ειρήνη κι ελπίδα χωρίς πανδημία.





Το δημοσιογραφικό επιτελείο των "Αναμνήσεων" και οι συνεργάτες εύχονται στο αναγνωστικό τους κοινό και κατ΄ επέκταση στον απανταχού Ελληνισμό Καλά Χριστούγεννα και Καλή Χρονιά με υγεία, χαρά και ευτυχία.









Οι μαθητές και το προσωπικό του Ε.Ε.Ε.Κ Καρπενησίου σας εύχονται για το νέο έτος......

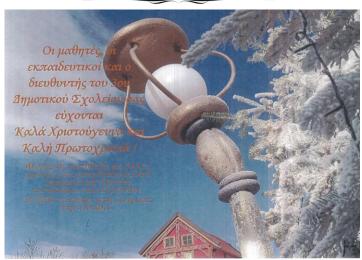


Υχεία • Αχάπη • Έστοχία • Χαρά • Ειρήνη Health • Love • Happiness • Joy • Peace



Καλά Χριστούγεννα και εγκάρδιες θερμές Ευχές για το νέο έτος! Απολογισμός 2020 και δεν μπορώ να ξεχάσω όσα είπαμε, μοιραστήκαμε και ζήσαμε μαζί τη χρονιά που φεύγει. Νέες ευκαιρίες και ένα πολλά υποσχόμενο μέλλον ξεκινά το 2021. Ας κρατήσουμε όλα όσα μάθαμε το 2020 και ας τα αξιοποιήσουμε θετικά τη νέα χρονιά!!! Χρόνια Πολλά και Ευλογημένα σε εσάς και τους αγαπημένους σας!!!

Κατερίνα Τσιούμα



3° Δημοτικό Σχολείο Καρπενησίου



**ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΔΙΑΣΩΣΤΙΚΟ ΣΩΜΑ ΕΥΡΥΤΑΝΙΑΣ**December 11, 2020

# A GENEROUS DONATION TO THE HOSPITAL OF KARPENISSI, FROM THE EVRYTANIAN ASSOCIATION OF AMERICA "VELOUCHI"





A generous donation for the treatment of patients suffering from COVID-19 was made by the Evrytanian Association of America "Velouchi"

A member of the Board of our association, following a conversation with a family friend and doctor who is from Raftopoulo and serves at the intensive care unit of the Arta Hospital specializing in respiratory medicine, was informed that there is a respiratory support system of "high flow" technology that can significantly assist patients with severe respiratory problems due to COVID-19.

In many cases, by supporting patients who have severe respiratory problems with such a system, intubation can be avoided as well as their transfer to intensive care, along with any effects this can have to the course of their health.

The management board was promptly briefed by telecom, and it was unanimously decided that a donation of such a system be made by our association to the Hospital of Karpenissi, by using part of our funds intended for the purchase of a rescue vehicle.

Subsequently a telecom was carried out with the president of the Evrytanian Assossiation of America "Velouchi", Mr. Jimmy Tsolkas, who was informed of our decision, given that our funds for the purchase of a rescue vehicle came from contributions from the Chapters of the Evrytanian Association as well as contributions from Evrytanians residing in America.

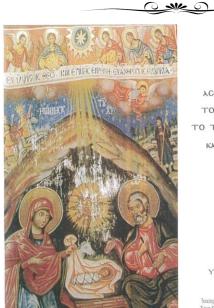
With great pleasure and having been moved by our initiative and intention, he responded that the Evrytanian Association of America "Velouchi" would bear the cost of the donation entirely.

The president also communicated with pathologist Mr. Daladimos Theodoros who was at the Hospital and the manager Mr. Karatsikis Dimitris and informed them for the intention of this donation, which was immediately accepted by them, stating as experts that this system is first-hand useful and necessary for the treatment of certain patients with severe symptoms who are in the hospital. Of course, the system will be able to be used even after the pandemic, for the support of patients dealing with severe respiratory problems (COPD, respiratory infection etc.)

Therefore, starting today the Hospital of Karpenissi has one more "weapon" for the treatment of patients infected by COVID-19 and in need of pharmaceutical treatment or in some cases mechanical ventilation.

Finally, we wish to express our sincere thanks to the Board of Trustees of the Evrytanian Association of America "Velouchi", who have once more demonstrated through this donation how much they care for their homeland Evrytania, showing that they are always by the side of Evrytanians especially in times of great need.

Translation & Video: https://dai.ly/x7y0ocp



AFÁTH KAI GIPÍNH

AG GÍNAI FIA MIA AKÓMH XPONIÁ

TO MÁNYMA TIOY MAG CTÉANGI

TO TATIGINÓ CTIÁAAIO THG BHOAGÉM

KAI O GNANOPODTÍCAG KÝPIOG!

8/8

Ο ΠΡόθαΡΟΟ ΚΑΙ ΤΑ ΜΈΛΗ
ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΎ ΟΥΜΚΟΥΛΊΟΥ
ΤΗΟ ΠΑΝΕΥΡΥΤΑΝΙΚΉΟ ΈΝΦΟΗΟ
ΓΑΟ ΕΥΧΟΝΤΑΙ ΚΑΙ
ΥΓΕΙΑ-ΑΠΑΛΑΓΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΝΑΗΜΙΑ!

οιούγραφία του 1860 στο παρεκκλήσε της Αγ. Ζώνης στη μονή Βατοπαιδίου. Σγιρ Καρπανησιατόν ζωγράφων Ναπρέρου και Γερασίμων των μονακιών και αδριήλι Ερομονάκου. (Αγ. Όρος αδινμοσίευπη! (Από το βιβλίο του η. Παταπίου (αυσοκαλμάζητου "Ακαδάζοντας την Εκκονα των Χριστουνίνηκων")



3° Νηπιαγωγείο Καρπενησίου



# ΣΤΟΥΣ ΕΥΡΥΤΑΝΕΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

# Αγαπητοί μου συμπατριώτες,

Παρά τον δύσκολο αγώνα της επιβίωσης προσφέρατε πολλά και ουσιαστικά στη γενέτειρά σας.

Περιμέναμε φέτος την πραγματοποίηση του 76° Συνεδρίου «του Βελουχιού» στο Καρπενήσι αλλά η κρίση του κορονοϊού ανέτρεψε τα πάντα. Αισιοδοξούμε όμως ότι μπόρα είναι και θα περάσει σύντομα και σε κάποιο από τα προσεχή χρόνια θα ανταμώσουμε στη γενέθλια γη.

# Σας εύχομαι Καλή Χρονιά με υγεία, ευτυχία και δύναμη για την συνέχεια.

Η Ευρυτανία παραμένει όμορφη όπως πάντα και σας περιμένει. Σας αφιερώνω μερικές φωτογραφίες μου για να θυμηθείτε και να θαυμάσετε και πάλι τις ομορφιές της.

Είναι μεγάλη τιμή για μένα η φιλοξενία στα συνέδριά σας και η ανακήρυξή μου ως επίτιμου μέλους του Βελουχιού.

Καλή αντάμωση!

Γιάννης Γιαννακόπουλος













ΕΛΕΠΑΠ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΑΓΡΙΝΙΟΥ



# ---Law Office---

Ο Χρήστος Κοτσιώνης από το Καλεσμένο Καρπενησίου και η νομική ομάδα του γραφείου αναλαμβάνουν για ομογενείς από ΗΠΑ τις νομικές τους υποθέσεις οπουδήποτε στην Ελλάδα.

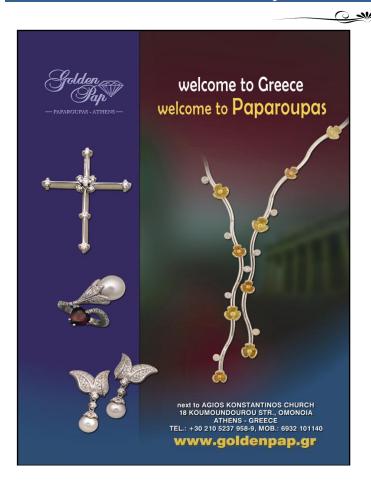
- Ακίνητα / Αγοραπωλησίες / Γονικές Παροχές
- Κτηματολόγιο
- Κληρονομικά
- Εταιρικά
- Οικογενειακά
- Δικαστήρια
- Πληρεξούσια
- Απόκτηση Ελληνικής Ιθαγένειας
- Και πολλά άλλα

- Real Estate / Sale and Purchase / Parental Gifts
- Cadastre
- Inheritance
- Corporate
- Family
- Litigations
- Powers of Attorney
- Greek Citizenship
- And many other Greek law matters

Take care of your Greek legal matters straight from the USA without traveling to Greece.

Call us today for your free initial consultation.

Email us at <u>ckotsionis@legaltrust.gr</u> OR call us at +30 210 38 41639 / +30 697 49 49 499 Offices: 58 Panepistimiou Street, Athens, 106 78 – Greece





# Coffee And Much More...

S&D Coffee & Tea is more than a great coffee roaster with 90 years of experience. We are also the number one *iced tea* provider to the foodservice industry and offer premium juices for a complete beverage solution for your operation.

But we're not just about supplying product, we believe in partnering with customers to help them grow their business by offering state of the art brewing equipment, service, training and marketing support.

Contact Stephanie Thevaos Dwyer at (704) 621-7074.

800.933.2210 • www.sdcoffeetea.com

# **Showmars**

# southern · fresh · greek

We are honored to support Evrytanian Association of America "Velouchi" and applaud its esteemed commitment to sustain and promote American and Hellenic values

Μας τιμά που υποστηρίζουμε «Το Βελούχι» και επαινούμε τη δέσμευσή του για την διατήρηση και προώθηση των Αμερικανικών και Ελληνικών Αξιών.



FOOD EQUIPMENT

Consulting, Planning, Estimating, Evaluating, Analyzing, Measuring. Designing and Helping You Solve Your Problems

1930 Healy Drive Winston-Salem, NC 27103 Phone: (336) 760-2686 \* Fax: (336) 760-2301

Toll free: (800) 849-8369 www.easternfoodeguip.com

# **2020 VELOUCHI RAFFLE WINNERS**

\$10,000	Nick Kleto	<b>#1087 Charlotte, NC</b>
\$5,000	David Pigg	#1039 Pageland, SC
\$1,000	<b>Effle Varitimidis</b>	<b>#1256 Greensboro, NC</b>
\$1,000	Joanna B. Nixon	#1021 Fort Lawn, SC
\$1,000	<b>Daughters Chapter</b>	#10 "Itia" #162

Heartfelt thanks to Mr. & Mrs. George Katergaris for selling a record of the Raffle 2020 tickets. Their commitment towards the fulfillment of our Association's goals is greatly appreciated. George deserves and is AXIOS to lead again our Raffle Committee in 2021. Congratulations!



# SCHOLARSHIPS

--- By the Velouchi Youth Committee---

The Velouchi Youth Committee is dedicated to assisting our Velouchi students find scholar-ships to help them in furthering their academic studies. It has researched several organizations that offer scholarships to college age students of Greek descent based on both merit and financial need.

Please look into these scholarships and the sponsoring organizations to take advantage of all possible financial assistance.

The Youth Committee wishes you Good Luck & Good Studies. KAI  $\Sigma E$  AN $\Omega TEPA!$ 

Evrytanian Association of America "VELOUCHI": www.velouchi.org

Heritage Greece Velouchi

Scholar Program: www.heritagegreece@acg.edu

The Hellenic Society "Paideia" UConn, Dr. IliasTomazos: www.paideiausa.org

AHEPA: www.ahepa.org

**Federation of Sterea Hellas** 

U.S.A & Canada: www.federationofstereahellas.org

**Panhellenic Scholarship Foundation:**www.panhellenicsf.org

# **Website Links:**

www.ethnicity.com www.ScholarshipOwl.com www.columbiahellas.wordpress.com/scholarships www.theclassroom.com

> Scholarships for students of Greek descent: www.scholarships.com

# AHEPA MARATHON CHAPTER 2 Sons of Pericles

---Frank Boardman---





Pictured - Officers: Athan Spirou (has a black beard), Jay Fitch, John Shelton, Fr. Jonathon Mettasophia.

Charlotte, NC. On October 4th, our Victory Chapter hosted the Sons of Pericles Fall Classic at Emerald Lake Golf Club. The tournament welcomed chapter members as well as guests from the area. With 13 teams participating and several spectators, we had over 60 people in attendance. Half of all proceeds were donated to the charity "Feed the Children.

T hank you to all of the golfers and sponsors for your support! We look forward to future tournaments and to continuing to support our local charities!



# Εκβρασμός Πτεροφάλαινας στις Ακτές του Πειραιά





Φωτογραφία από Πτεροφάλαινα που καταγράφηκε στο Σαρωνικό την άνοιξη του 2012

Πτεροφάλαινα μήκους περίπου 12 μέτρων, βρέθηκε εχθές 23/12/2020 να επιπλέει νεκρή 1,5 μίλι από τις ακτές του Πειραιά και μεταφέρθηκε από ρυμουλκό στη Φρεαττύδα. Το περιστατικό αυτό έρχεται να μας θυμίσει για άλλη μία φορά πόσα λίγα τελικά γνωρίζουμε για την ιδιαίτερα πλούσια ζωή στις θάλασσές μας. Η έκπληξη τόσο από πλευράς των ΜΜΕ, όσο και του κοινού στη θέα της νεκρής φάλαινας εγείρει για άλλη μία φορά το ερώτημα για το κατά πόσο είμαστε σε θέση ως κοινωνία να διαχειριστούμε τις θάλασσες μας, όταν έχουμε τέτοια άγνοια ακόμα και για τους γίγαντες των θαλασσών μας.



Η Πτεροφάλαινα είναι το 2ο μεγαλύτερο είδος θηλαστικού στον κόσμο, με μέσο μήκος τα 20 μέτρα (αν και εκτιμάται ότι στη Μεσόγειο το μήκος τους είναι λίγο μικρότερο)

Η εναλλαγή από τους έντονους νοτιάδες των προηγούμενων εβδομάδων στους βοριάδες που επικρατούν τις τελευταίες ημέρες - δηλαδή πιο απλά το «γέμισμα» και το «άδειασμα» του Αιγαίου, είχε ως αποτέλεσμα τα έντονα θαλάσσια ρεύματα. Συνεπώς είναι δύσκολο να προσδιορίσουμε τη θαλάσσια περιοχή όπου επήλθε ο θάνατος της φάλαινας, δεδομένου ότι σύμφωνα με την κατάσταση προχωρημένης σήψης στην οποία βρισκόταν, εκτιμάται ότι πέθανε πριν μερικές εβδομάδες και κατά πάσα πιθανότητα εκτός του Σαρωνικού κόλπου. Τα αίτια του θανάτου δεν έχουν προσδιοριστεί.

Ο Σαρωνικός, όπως και άλλες θαλάσσιες περιοχές της Ελλάδας, φιλοξενούν περιστασιακά μεταναστευτικές Πτεροφάλαινες. Δείτε στον παρακάτω σύνδεσμο βίντεο από πτεροφάλαινα που εντοπίστηκε πριν λίγα χρόνια στον Σαρωνικό. Εκεί παρέμεινε για αρκετές ημέρες όπου τρεφόταν κανονικά, ενώ έπειτα συνέχισε το μεταναστευτικό της ταξίδι στο ανοιχτό πέλαγος (το περιστατικό αυτό για ευνόητους λόγους αποφυγής όχλησης, δεν δημοσιοποιήθηκε όσο βρισκόταν η φάλαινα στην περιοχή).





Εκβρασμός Πτεροφάλαινας στη Μύκονο το 2011

Εκβρασμός Πτεροφάλαινας στην Κυπαρισσία το 2013

Εκβρασμοί πτεροφάλαινας έχουν καταγραφεί σε διάφορες περιοχές της Ελλάδας (π.χ. στις ακτές της Μυκόνου και της Κυπαρίσσιας. Δεν υπάρχει ακριβής εκτίμηση του πληθυσμού Πτεροφάλαινας στη Μεσόγειο, ενώ ακόμα λιγότερα είναι γνωστά για τον πληθυσμό του είδους στις ελληνικές θάλασσες.

Ας αξιοποιήσουμε αυτό το περιστατικό για να συνειδητοποιήσουμε ότι μας περιβάλλουν θάλασσες, που τελικά τις γνωρίζουμε ελάχιστα. Εάν δεν γνωρίσουμε το μοναδικό τους φυσικό πλούτο, είναι αδύνατον να τον προστατεύσουμε...

Για το Ινστιτούτο Θαλάσσιας Προστασίας "Αρχιπέλαγος" Αναστασία Μήλιου a.miliou@archipelago.gr

# DONATIONS FOR HUMANITARIAN RELIEF & FOOD BANKS IN EVRYTANIA

Because of your continued generosity our Association's goals become a reality

# We're incredibly thankful, grateful & blessed!

# \$1000.00 & UP

Evrytanian Foundation Chapter 13 - Chicago, IL Pappas, Athan

# \$500.00-\$999.99

Nixon, Tom Dais, George Katergaris, George Velouchi Chapter 18, Camp Hill, PA Phelps, David

# \$300.00-\$499.99

Hondros, Spiro Dr. Dallas, Apostolos Pappas, Athan Kourkouvis, Dimitrios

# \$200.00- \$299.99

Keretsis, Peter
Baldinos Giant J. Subs-Stenoma Inc.
Demos, Andrew
Poulos, John P.
Fallis, Bill
Kroustalis, Alex
Patronis, John G.

# \$100.00-\$199.99

Dermatas, Spyros Zaharopoulos, Nick Fillos, Ted Copsis, George Peslis. Maria Triantis, John Politis, Pete Moratis, George Liakos, Christoforos Doufekias, John Tsigolis, John Dais, George Morikis, George Nikopoulos, George Patronis, Konstantine Patronis, John Hodges, Gus Bobby Tsiabassis Gus Kokos Apostolopoulos, Nick Caras, James Spero, Peter Giannopoulos, George Peroulas, Larry

Demopoulos, Nick

Chulkas, James Skenteris, Bill Apostolopoulos, Pete Katsigiannis, Andy Chulkas, Nestor Kastriches, James Kappas, Chris Kalogeromitros, Constantine Housiadas, Serafim Angelis, Mel Bakatsias, Nick Spero, Gus Apostolopoulos, Andy Ziogas, Robert Apostolopoulos, Tina Siatis, Bessie Hantzopoulos, Leonidas Trastelis, Stavros Iconomou, George Rantis, Theofanis Patterson, Fotini Smith, John D. Elefantis, Demetrios Apostolopoulos, Vickie Lappas, Bobby Sideras, John C.G. & Athanasia Patronis Stone, Chris & Effie Lucas, Martha Dascalakis, Sotiria Canavos, George & Athena Mantekas, Tom & Alike Polizos, Konstantinos & Martha Panos, Constantin Lolos, Koula Panourgias, Evangelos Cavalaris, Harry Zaharopoulos, Nick Skordas, Thomas Plumis, George

# \$50.00-\$99.99

Panourgias, Evangelos
Katsanos, Vasilios
Dr. Canavos, George
Fr. Varvarelis, Michael
Gavrilis, George
Strates, Gus
Tsirkas, Dimitrios
Valtsistas, Demetra
Anagnostopoulos, Jerry
Doulaveris, Steven
Kalevas, Spero
Kolovos, Eleftheria

Tsiamis, Dimitrios
Daravalis, Karen
Kotsionis Family Trust
Hamberis, Paul
Clonaris, Gerald
Dr. Kotsianas, James
Paloumbas. James
Kotsianas, Frank
Charuhas, Mary
Kampiziones, Andrew
City View, Inc
Manis, Maria
Alexis, Nick
Makkas, Phil
Vastakis, Mike D.

# **Up to \$49.99**

Retsios, George Stathopoulos, Nick Triantafyllou, George Kakouras, Pete Ziozios, Danny Peroulas, Lampros Housiadas, George, J Nickolopoulos, Vasilios Rev. Vlahos, Tommy Kroustalis, Rose Cavalaris, James Vasilios, Nasios Nixon, Vasilios Kontos, Jim N. Zourzoukis, Mary Jones, Peter Kleto, Nicholas Diamantis, Maria Plumis, Paul Kotsokalis, Stavros Gallins, Alexandra Strates, Bessie Sideras, John Peroulas, Bill Tsiantis, Violet Koutsioukis, Alex Chryssikos, Virginia Hatzos, Pete Kazakos, Sophia Kofant, Gus Polizos, Bill Varitimidis, Effie Kakouras, Hrisoula Pappas, Angelo Paul Plumis

Zacharopoulos, Aphrodite

# Η Διευθύντρια κ. Βασιλική Ηλιοπούλου και το προσωπικό της Διεύθυνσης Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης Ευρυτανίας σας εύχονται καλά Χριστούγεννα και ευτυχισμένο το νέο έτος 2021

Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση Ευρυτανίας



Εύχομαι στους Ευρυτάνες της Αμερικής μία -πραγματικά- καλή χρονιά 2021, με υγεία, αγάπη και αισιοδοξία! Γιάννης Οικονομίδης Γραμματέας της Επιτροπής Υποτροφιών Καρπενησίου της Ένωσης Ευρυτάνων Αμερικής "ΤΟ ΒΕΛΟΥΧΙ".

# YOUR DONATIONS TO OUR ASSOCIATION WILL:

0 160

- INCREASE OUR HUMANITARIAN EFFORTS
- CONTINUE STOCKING OUR FOOD BANKS IN GRAFA & KARPENISI
  - EMPOWER OUR "CHILDREN WITH SPECIAL NEEDS PROGRAM"
- HELP OUR YOUTH WITH SCHOLARSHIPS TO ACHIEVE THEIR DREAMS
- GIVE OUR EVRYTANIANS HOPE FOR A BETTER FUTURE

# PLEASE DO WHAT YOU CAN!

# ΔΩΡΕΕΣ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΕΥΡΥΤΑΝΩΝ ΑΜΕΡΙΚΗΣ "ΤΟ ΒΕΛΟΥΧΙ" ΓΙΑ ΑΝΑΓΚΑΙΕΣ ΕΠΙΣΚΕΎΕΣ ΣΤΟΝ ΙΕΡΌ ΝΑΟ ΤΩΝ "ΕΥΡΥΤΑΝΩΝ ΑΓΙΩΝ"



Οι Μεγάλοι Ευεργέτες του Ιερού Ναού "Ευρυτάνων Αγίων" του Καρπενησίου, Δημήτριος και Ελένη Τάσιου, κατά τη διάρκεια επίσκεψής τους στην Ευρυτανία.

Με την λίαν ενθαρυντική και θεάρεστη πρωτοβουλία του καταξιωμένου μέλους και υποστηρικτή του φιλανθρωπικού έργου της Ένωσης Ευρυτάνων Αμερικής «Το Βελούχι» κ. Δημητρίου Τάσιου, μέλη της Ένωσης πρόσφεραν ένα ιδιαίτερα σεβαστό ποσό για τις άμεσες και αναγκαίες επισκευές στον ιστορικό Ναό «Ευρυτάνων Αγίων» του Καρπενησίου. Το χρηματικό αυτό ποσό τριπλασιάσθηκε σχεδόν από τον για πολλά χρόνια μεγάλο δωρητή του Ιερού αυτού Ναού, κ. Δημήτριο Τάσιο, και στάλθηκε ήδη από την Ένωσή μας στον Προϊστάμενο της εκκλησίας, πρωτ. Γεώργιο Χρυσαφογεώργο.

# ===ΔΩΡΗΤΕΣ===

- 1.  $\Delta$ HMHTPIO $\Sigma$  TA $\Sigma$ IO $\Sigma$  Winston Salem, NC
- 2. ΙΔΡΥΜΑ EYPYTANΩN AMEPIKHΣ Charlotte, NC
  - 3. TMHMA BEAOYXIOY #10 Washington, DC
    - 4. TMHMA #3 BEAOYXIOY W-S, NC
    - 5.  $K\Omega N/NO\Sigma KAZAKO\Sigma Clemmons, NC$
  - 6.  $A\Theta ANA\Sigma IO\Sigma NIKO IIOY AO\Sigma Charlotte, NC$ 
    - 7.  $\Delta$ HMHTPIO $\Sigma$  T $\Sigma$ O $\Lambda$ KA $\Sigma$  Greenville, SC
      - 8.  $\Phi$ PEI $\Delta$ EPIKH KOPTE $\Sigma$ H W-S, NC
  - 9. ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΛΙΑΚΟΣ Washington, DC
  - 10. ΛΑΜΠΡΟΣ ΜΠΙΣΜΠΙΚΗΣ Washington, DC
    - 11.  $\Sigma\Omega$ THPIO $\Sigma$  NA $\Sigma$ IO $\Sigma$  Washington, DC
    - 12. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΠΑΛΟΥΜΠΑΣ W-S, NC
    - 13. ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΠΕΡΟΥΛΑΣ Charlotte, NC
  - 14. ΚΩΝ/ΝΟΣ ΧΑΤΖΗΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ W-S, NC
    - 15. ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ ΛΑΠΠΑΣ Washington, DC 16. ΔΙΟΝΥΣΙΑ ΛΕΛΟΥΔΗ W-S, NC
    - 17. TERRI KAPAΔHMAΣ Washington, DC
  - 18. ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΝΤΑΚΟΥΛΑΣ Washington, DC
    - 19. ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΛΕΡΗΣ Washington, DC
    - 20. MAIPH TΣΑΡΟΥΧΑ Washington, DC

Ο Ναός «Ευρυτάνων Αγίων» του Καρπενησίου θεμελιώθηκε τό ἔτος 1989 ὑπό το ῦ πανοσιολογιωτάτου ἀρχιμανδρίτου πατρός Ἰακώβου Παντελίδου – ἐφημερίου τότε το ῦ Ἱ. Ν. Παναγίας Καρπενησίου. Ἐγκαινιάστηκε ὑπό το ῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Καρπενησίου κ.κ. Νικολάου τό ἔτος 2002 τήν 25ην Αὐγούστου· στήν Ἑορτή τῆς Συνάξεως το ῦ Ἱερο ῦ Ναο ῦ, μέ τὰ ἱερά λείψανα τῶν Μεγάλων Μαρτύρων Γερασίμου το ῦ Μεγαλοχωρίτου, Προκοπίου το ῦ Μεγαλομάρτυρος καί το ῦ Ἁγίου Μάρτυρος Τρύφωνος.

Non-Profit Organization U.S. POSTAGE PAID Charlotte, NC Permit No. 2417



# **Commercial Real Estate**

**Real Estate Services & Investments** 

Harris Doulaveris | 704.258.8686 VERISPROPERTIES.COM